

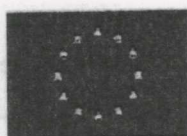
Unikátní kód žádosti:

3FH3AP0003

Benefit7

**Standardní formulář žádosti o spolufinancování z
Operačního programu přeshraniční spolupráce 2007-2013
Česká republika – Polská republika pro realizaci mikroprojektů/**

**Standardowy wniosek o przyznanie dofinansowania z
Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej 2007-2013
Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska na realizację mikroprojektu**



Správce fondu v ČR	Zarządzający funduszem w PL
Název: Euroregion Silesia-CZ	Nazwa: Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry
Ulice a čp.: Horní nám. 382/69	Ulica, numer: Batorego 7
Město, obec: Opava	Miasto: Racibórz
PSČ: 746 01	Kod pocztowy: 47-400

vyplňuje Správce fondu mikroprojektů/ wypełnia Zarządzający Funduszem Mikroprojektów

Datum přijetí žádosti (včetně příloh)/Data zaewidencjonowania wniosku (wraz z załącznikami):

2.4.-10. 2013.....

Datum registrace žádosti do systému /Data zarejestrowania wniosku w systemie: 30 -10- 2013

Číslo projektu/Numer projektu: C2.3.22/3.3.04/13.04176

A. Identifikace projektu/Identyfikacja projektu

1. Název projektu/Tytuł projektu

Zahradní pavilón česko-polského setkávání v Brance u Opavy

2. Název žadatele/Nazwa wnioskodawcy

Obec Branka u Opavy

3. Typ projektu/Rodzaj projektu

Samostatně realizovaný/Realizowany samodzielnie

B. Žadatel/Wnioskodawca

1. Identifikační údaje/ Dane identyfikujące

Název organizace/Nazwa podmiotu	Obec Branka u Opavy
Plný název městské části nebo organizační složky bez právní subjektivity / Pełna nazwa dzielnicy lub jednostki organizacyjnej bez osobowości prawnej	
Právní forma organizace/Forma prawna	Obec
Plátce DPH/Platnik podatku VAT	Ne/nie
Žadatel je plátcem DPH pro projekt/Wnioskodawca jest płatnikiem VAT w ramach projektu	Ne/nie
IČ/REGON	47812303
DIČ/NIP	

2. Statutární zástupce žadatele/ Osoba upoważniona do zaciągania zobowiązań w imieniu wnioskodawcy

Příjmení /Nazwisko	Šnek
Jméno /Imię	Radim
Titul před jménem / Tytuł przed imieniem	Bc.
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem	
Funkce v instituci žadatele /Funkcja pełniona w instytucji Wnioskodawcy	starosta obce
Telefon	553787011
Fax	
E-mail	starosta@branka.eu

3. Osoba zodpovědná za řízení celého projektu/Koordinátor projektu

Jméno /Imię	Vladimír
Příjmení /Nazwisko	Vícha
Titul před jménem / Tytuł przed imieniem	Bc.
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem	
Funkce v instituci žadatele /Funkcja pełniona w instytucji Wnioskodawcy	člen Rady obce
Telefon	602749238
Fax	
E-mail	vladimir.vicha@seznam.cz

4. Adresy žadatele/Adresy wnioskodawcy

Oficiální adresa/ Adres siedziby

Adresa (stát, kraj, okres, město/obec, ulice, číslo popisné, číslo orientační, PSČ,)/Adres (państwo, województwo, powiat, miasto/gmina, ulica, numer, numer orientacyjny, kod pocztowy)	Česko, Moravskoslezský kraj, Opava, Branka u Opavy, Bezručovo nábřeží 54, 74741
---	---

Adresa pro doručení/Adres korespondencyjny

Adresa (stát, kraj, okres, město/obec, ulice, číslo popisné, číslo orientační, PSČ,)/Adres (państwo, województwo, powiat, miasto/gmina, ulica, numer, numer orientacyjny, kod pocztowy)	Česko, Moravskoslezský kraj, Opava, Branka u Opavy, Bezručovo nábřeží 54, 74741
---	---

C. Partneri projektu/Partnerzy projektu

Partner 1/Partner 1

1. Identifikační údaje/ Dane identyfikujące

Název organizace/Nazwa podmiotu	Gmina Kornowac
Plný název městské části nebo organizační složky bez právní subjektivity / Pełna nazwa dzielnicy lub jednostki organizacyjnej bez osobowości prawnej	
Právní forma organizace/Forma prawna	Gmina
Činnost (dle obchodního popř. jiného rejstříku nebo dle práv. předpisu na základě kterého je organizace zřízena)/Działalność (zgodnie z rejestrem handlowym ewentualnie innym, bądź przepisem prawnym, na podstawie którego organizacja była założona)	wýkon veřejné správy
IČ/REGON	276258411
DIČ/NIP	

2. Statutární zástupce partnera/ Osoba upoważniona do zaciągania zobowiązań w imieniu Partnera

Jméno a příjmení/Imię i nazwisko	Niestrój Gregorz
Funkce v partnerské instituci/Funkcja pełniona w instytucji partnerskiej	wójt
Telefon	+48324301037
Fax	
E-mail	wojt@kornowac.pl

3. Osoba zodpovědná za realizaci příslušné části projektu /Koordynator części projektu realizowanej przez partnera

Jméno a příjmení/Imię i nazwisko	Niestrój Gregorz
Funkce v partnerské instituci/Funkcja pełniona w instytucji partnerskiej	wójt
Telefon	+48324301037
Fax	
E-mail	wojt@kornowac.pl

4. Adresy partnera/Adresy Partnera

Oficiální adresa/ Adres siedziby

Adresa (stát, kraj, okres, město/obec, ulice, číslo popisné, číslo orientační, PSČ,)/Adres (państwo, województwo, powiat, miasto/gmina, ulica, numer, numer orientacyjny, kod pocztowy)	Polsko, Śląski, , Kornowac, Raciborska 48, 44-285
---	---

Adresa pro doručení/Adres korespondencyjny

Adresa (stát, kraj, okres, město/obec, ulice, číslo popisné, číslo orientační, PSČ,)/Adres (państwo, województwo, powiat, miasto/gmina, ulica, numer, numer orientacyjny, kod pocztowy)	Polsko, Śląski, , Kornowac, Raciborska 48, 44-285
---	---

D. Umístění projektu/Lokalizacja projektu

1. Přesné místo fyzické realizace projektu/Dokładne miejsce rzeczowej realizacji projektu

Branka u Opavy

2. Aktivita realizované mimo podporované území/ Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Aktivita/ Działanie	Místo realizace/Miejsce realizacji
---------------------	------------------------------------

3. Územní dopad projektu / Obszar oddziaływania projektu

Místo/území dopadu aktivit projektu/ Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
--

Branka u Opavy

Kornowac

E. Popis projektu/Opis projektu

1. Zdůvodnění a popis realizace projektu/ Uzasadnienie oraz opis projektu

Zdůvodnění včetně uvedení vlastního popisu projektu a způsobu jeho realizace, zvolené postupy, metody, technického řešení apod. (max. 2500 znaků) /

Uzasadnienie wraz z opisem projektu oraz sposobu jego realizacji, wybrane dzialania, metody, rozwiazania techniczne itd. (maks. 2500 znaków)

Obec Branka u Opavy je průmyslovou obcí ležící v českém Slezsku, jak již název obce napovídá, nedaleko Opavy nacházející se v bezprostřední blízkosti česko-polské hranice. V průběhu XX. století se odehrálo v této oblasti, vyjma dvou světových válek, dvanáct ozbrojených národnostních a přeshraničních konfliktů.

Do roku 1993 byla Branka součástí města Hradec nad Moravicí. Vzhledem ke krátké samostatné historii nemá zahraničního partnera. Poloha obce předurčila rozhodnutí o navázání partnerských vztahů s obcí v polské části Slezska. V roce 2011 se proto Branka u Opavy stala členem Euroregionu Silesia. V polovině letošního roku došlo k prvním kontaktům mezi obcemi Kornowac a Branka u Opavy a také mezi ZŠ v Brance a SP v Kornowacu-Rzuchowě. Školy mají připravený projekt spolupráce. Projekt "Zahradního pavilónu česko-polského setkávání" a I. setkání obcí Branka a Kornowac je druhým počinem začínající spolupráce obcí.

Zahradní pavilón (altán) česko-polského setkávání na zahradě areálu školy má i své historické opodstatnění. Vytvoření netradičního venkovního prostoru určeného k neformálnímu, neotřelému přeshraničnímu poznávání v obci, kterou v XI. století probíhala hranice mezi územím Piastovců a Přemyslovců v podobě vodního příkopu má i svou symboliku.

Obec Branka a její občané chtějí navazovat a rozvíjet vztahy se svými nejbližšími příhraničními sousedy. Nechtějí žít uzavřeně, chtějí se podělit o své radosti, um i zkušenosti. Zahradní pavilón (altán) česko-polského setkávání umožní otevření areálu Základní školy v Brance pro širokou veřejnost. Škola je spojována s činností národního buditele Čeňka Kanclíře a básníka Petra Bezruče, který zde napsal svou Stučkonosku modrou.

I. česko-polské přeshraniční setkání obcí Branka u Opavy a Kornowac spojené s uzavřením partnerské smlouvy a zaměřené na prezentaci partnerského potenciálu a společenských aktivit občanů Branky bude první významnou událostí konanou v oživeném prostoru letos stoleté, ale přesto mladé školy.

2. Cíle projektu/Cele projektu

Popis hlavního cíle projektu a jak projekt naplňuje cíl Fondu mikroprojektů, do které je předkládán (max. 500 znaků) /

Opis głównego celu projektu oraz sposobu, w jaki projekt realizuje cel Funduszu mikroprojektów w ramach której jest składany (maks. 1000 znaków).

Cílem projektu je umožnit rozvoj partnerských vztahů mezi obcemi Kornowac a Branka u Opavy. Obě obce leží na území Euroregionu Silesia. Projekt si klade za úkol vytvořit prvotní podmínky pro informativní sblížení a seznámení zájmových skupin obyvatelstva zastoupených organizacemi, spolky, sdruženími, institucemi a to ve všech věkových kategoriích.

Důraz je kladen na mladé, historickými předsudky nezátížené občany. Zde jde o rozvinutí vazeb především mezi základními školami, mladými hasiči, seniory apod. Prvotní seznámení by mělo umožnit rozvinutí vzájemné spolupráce ve formě přátelských setkávání, společných kult., společenských i sportovních aktivit, společné poznávání historie, přírodních a technických vyjímečností po obou stranách hranice.

Z tohoto důvodu je 1. setkání obcí Branka u Opavy a Kornowac směřováno do areálu ZŠ v Brance, kde bude vybudován zahradní pavilonek jako symbolické i skutečné místo setkávání umožňující živé, netradiční formy společenského i kulturního styku.

3. Cílové skupiny projektu/Grupy docelowe projektu

Definování cílových skupin projektu a vlivu výsledků projektu na cílové skupiny (max. 1000 znaků)/

Zdefiniowanie grup docelowych projektu oraz wpływu rezultatów projektu na grupy docelowe (maks. 1000 znaków)

Cílovými skupinami projektu jsou občané Branky a Kornowacu v celém sociálním, věkovém i zájmovém profilu. Důraz je kladen především na kategorii mládeže- školních dětí a seniorů. Aktivita projektu výstavba "Zahradního pavilónku(altánku)" i "I.česko-polské setkání obcí Branka u Opavy a Kornowac- prezentace partnerského potenciálu občanů obce Branka u Opavy", jsou směřovány do areálu ZŠ. Fotografická výstava v rámci těchto aktivit s názvem "Naši senioři poznávají Polsko" prezentuje činnost místního Klubu seniorů.

Kulturní vystoupení tanečních skupin orientálního tance, recitace z děl místních básníků, jsou představením zájmové činnosti produktivní profilové skupiny občanů. Nejen činnost Klubů seniorů, ale i tvorba místních básníků Batora a Glabazni má díky překladům do polského jazyka a publikování v Polsku svou přeshraniční dimenzi. Těmto i ostatním počínům umožňuje tento projekt najít obdobnou cílovou skupinu občanů v polské partnerské obci Kornowac.

4. Popis aktivit projektu/Opis działań projektu

Přesný popis aktivit, rozsah činností, výsledek aktivity (max. 1000 znaků)/

Dokładny opis działań, zakres czynności, rezultat działania (maks. 1000 znaków)

Projekt zahrnuje investiční a neinvestiční část:

1) Výsledkem investiční aktivity má být vytvoření prostoru pro Česko-polské setkávání v Zahradním pavilónu (altánku) v areálu Základní školy v Brance u Opavy včetně vybavení mobiliářem. Harmonogram:

- výběrové řízení (1-2/2014)
- realizace stavby a nákup vybavení (3 - 6/2014)
- kolaudace (6/2014)

2) Neinvestiční aktivitou bude 1.česko-polské setkání obcí Branka u Opavy a Kornowac při navázání partnerských vztahů a prezentace partnerského potenciálu a společenských aktivit občanů obce Branka u Opavy (9/2014). Setkání se zúčastní cca 100 účastníků z partnerských obcí - zástupců obcí, škol, zájmových sdružení, seniorů, hasičů atd. Bude se jednat o celodenní kulturně-společenské setkání volně přístupné také pro všechny občany obce. Program má stanoven časový harmonogram a určení odpovědných realizujících osob. Předběžný program:

- 9.30 Přivítání, seznámení s programem
- 9.40-10.15. Z darů naší země-ranní pohoštění, krajové zvyklosti pečení-české povidlové buchty, jablkové a makové závin, koláče
- 10.20-11.30 Prohlídka školní budovy s výkladem a vernisáží fotografické výstavy s tématem "Naši senioři poznávají Polsko" a "Historie a současnost Branky", seznámení s činností škol v Brance Kornowacu-Rzuchów, představení společného projektu škol
- 11.30--12.00 Vystoupení dětí ZŠ Branka
- 12,00-12,30 Slavnostní podepsání partnerské dohody mezi Brankou u Opavy a Kornowacem
- 12,30 -13,45 Oběd-národní menu.
- 13,45 -14,30 Prohlídka mateřské školy, zahrady MŠ, ukázka dovedností mladých hasičů
- 14,30-15,00 Vystoupení dětí z MŠ Branka.
- 15,00-15,30 Vystoupení skupin orientálního tance.
- 15,30-16,15 Autorské čtení v polském jazyce místních literátů.
- 16,15-17,30. Hudební poslechové vystoupení
- 17,30-18,30 Večeře spojená s diskusí o možnostech spolupráce v dalších letech
- 18,30 Rozloučení, odjezd hostů

5. Publicita/Promocja

Popis propagačních a informačních činností, (max. 1000 znaků)/
Opis działań promocyjnych i informacyjnych (maks. 1000 znaków)

Popis konkrétních opatření pro zajištění publicity/Opis konkretnych działań podejmowanych w celu zapewnienia promocji

Projekt je zaměřen na přeshraniční spolupráci obcí Branka a Kornowac s cílem navázání partnerských vztahů mezi složkami zastupujícími jednotlivá zájmová seskupení občanů. Tomuto cíli bude podřízena informační a propagační strategie, spočívající v přímém oslovení občanů obcí a regionálnímu přeshraničnímu informačnímu dopadu:

- 1/ vytištění pozvánek a jejich distribuce v obci
- 2/ oznámení v tištěných periodikách obou obcí- před i po konání 1. česko-polského setkání
- 3/ zveřejnění na internetových stránkách obcí-před i po.
- 4/ vydání tištěného pamětního dvojlistu věnovaného navázání partnerských vztahů 200ks v české a 100 ks v polské verzi
- 5/ pořízení fotografií
- 6/ zaslání informace do regionálních sdělovacích prostředků

6. Organizační zabezpečení realizace projektu/Zabezpieczenie organizacyjnej realizacji projektu

Aktivitu projektu, které budou zajištěny pomocí vlastního personálu, a aktivitu, které budou zabezpečeny externími dodavateli. V případě zapojení vlastního personálu uveďte konkrétní osoby, jejich kvalifikaci, zkušenosti s realizací podobných projektů, míru jejich zapojení (max. 1000 znaků)/

Działania projektu, które będzie realizował własny personel partnera oraz działania, które zrealizują dostawcy zewnętrzni. W sytuacji zaangażowania własnego personelu, należy podać konkretne osoby, ich kwalifikacje, doświadczenia w zakresie realizacji podobnych projektów, stopień ich zaangażowania (maks. 1000 znaków)

Externími dodavateli budou zabezpečeny projekční práce, výstavba Zahradního pavilonku česko-polského setkávání a vnější úpravy. Projekt byl svěřen projekční kanceláři ing. arch. Grody. Realizátor bude vybrán na základě výběrového řízení.

Celý projekt bude koordinován členem Rady obce Bc. Víchou, absolventem katedry slavistiky a zkušeným polonistou.

Česko-polské setkání bude zajištěno především dobrovolníky a v menší míře externisty. Zajištění jednotlivých bodů programu bude následující:

- 1/překladačské služby Bc. Vícha-státní zkouška
- 2/ vedení Klubu seniorů-Gebauerová L., Valušková B., Víchová K.
- 3/fotografické výstavy-ing. K. Stuchlík, autor řady výstav, publikací, Mgr. Šatalová- ředitelka ZŠ
- 7/vedení jednotky SDH-Remeš J., Juchelka D., Mgr. Týnová-vedoucí MŠ
- 6/ a 12/Sendlerová Š.-provozovatel restaurace,
- 11/Mgr. Bátor-učitel LŠU, hudební skladatel
- 4/a 8/ Mgr. Šatalová, Mgr. Týnová
- 9/ Mgr. Kazbundová, Juchelková Ž.-vedoucí tan. skupin
- 10/ Doc. PhDr. Libor Martínek Ph.D. pedagog, autor projektů

7. Soulad projektu s regionálními strategiemi a koncepcemi/Zgodność projektu ze strategiami i koncepcjami regionalnymi

Popis v jaké míře je projekt v souladu s reg. strategiemi a koncepcemi, včetně odkazů na konkrétní strategie, resp. jejich části (max. 700 znaků)/

Opis, w jakim stopniu projekt pozostaje w zgodności ze strategiami i koncepcjami regionalnymi, podając odniesienie do konkretnych strategii lub ich części (maks. 700 znaków)

Projekt odpovídá následujícím strategickým dokumentům: Strategii rozvoje Moravskoslezského kraje na období 2009-2020, Globální cíl 5, Strategický cíl 5.2. Projekt okrajově doplňuje: Marketingovou strategii rozvoje cestovního ruchu turistické oblasti Opavské Slezsko.

F. Harmonogram realizace projektu/Harmonogram realizacji projektu

1. Harmonogram/Harmonogram

Termín zahájení fyzické realizace projektu (mm, rr) /Termin rozpoczęcia rzeczowej realizacji projektu (mm,rr)	01.2014
Termín ukončení fyzické realizace projektu (mm, rr) / Termin zakończenia rzeczowej realizacji projektu (mm,rr)	10.2014
Doba trvání projektu (měsíců)/Czas trwania projektu (ilość miesięcy)	10,0

G. Hodnoty indikátorů/ Wartości wskaźników

Výstupy projektu (kvantifikovatelné parametry projektu)/Produkty projektu (mierzalne parametry projektu):		
Nová a/ modernizovaná plocha vzdělávacích/společenských/kulturních/sportovně / Nowa i/zmodernizowana powierzchnia obiektów edukacyjnych/społecznych/kultur	0,00	78,30
Počet doprovodného mobiliáře / Ilość infrastruktury towarzyszącej	0,00	22,00
Počet kulturních/sportovních/vzdělávacích akcí / Ilość imprez kulturalnych/sportowych/edukacyjnych	0,00	1,00
Počet marketingových/propagačních aktivit / Ilość działań marketingowych/promocyjnych	0,00	1,00
Počet účastníků se osob / Ilość osób uczestniczących	0,00	100,00
Počet vydaných materiálů v tištěné/elektronické podobě / Ilość wydanych materiałów w formie drukowanej/elektronicznej	0,00	300,00

Popis zvolených indikátorů/Opis wybranych wskaźników

Nová plocha spol. zařízení: 58 m2 - pavilón česko-polského setkávání
Počet mobiliáře: 22 ks - 20 židlí, 2 stoly
Počet akcí: 1 - česko-polské jednodenní setkání
Počet propagačních aktivit: 1 - výstava fotografií v rámci jednodenního setkání
Počet účastníků: 100 osob (60 CZ + 40 PL)
Počet vydaných materiálů: pamětní dvojlist (200 ks CZ, 100 ks PL)

Vlastní indikátor/Wskaźnik własny

H. Udržitelnost/Trwałość

Popište, jak jednotliví partneři projektu zajistí využití výstupů projektu (dle aktivit popsanych v žádosti u jednotlivých partnerů) do budoucna./

Należy opisać, w jaki sposób poszczególni partnerzy projektu zapewnią wykorzystanie produktów projektu (na podstawie działań opisanych we wniosku dotyczących poszczególnych partnerów) w przyszłości.

1. Institucionální/Instytucjonalna

Jakým způsobem bude zajištěno pokračování výstupů z hlediska personálního, organizačního (max. 1000 znaků)/

W jaki sposób będzie zapewniona trwałość produktów pod względem personalnym, organizacyjnym (maks. 1000 znaków)

Netradičně oživený prostor areálu základní školy Zahradním pavilónem umožní rozšíření(i s přeshraničním dopadem) a zpestření tradičních aktivit v obci, kterými jsou: Pohádkový les pro děti, masopustní vodění medvěda, činnost klubu seniorů, zájmová i školní činnost dětí atd..

Připraví možnost pro prezentaci nebývalé kulturní aktivity občanů. Brance se pro koncentraci zejména mladých umělců, sdružených kolem časopisu Nové Břehy přezdívá "Slezský Olymp". Myšlenka neformálních uměleckých setkání s názvem Bezručův Maršovec nachází nový prostor. Tyto aktivity mají již česko- polskou dimenzi. Díla D. Bátora a R. Glabazni vycházejí v polských překladech, hudebník a skladatel M. Bátor se svými hudebními uskupeními vážné i nové hudby koncertuje v Polsku. Ohlas měly i výstavy výtvarníka Hermana v Opolí a Vratislavi. Česko-polské aktivity klubu seniorů a Základní školy jsou předpokladem využití pavilónku(koncerty, aut. čtení) i rozvoje navázaných partnerských přeshraničních vztahů.

2. Finanční/Finansowa

Jakým způsobem bude zajištěno pokračování výstupů projektu po ukončení podpory z programu (max. 1000 znaků)/

W jaki sposób zapewniona zostanie trwałość produktów projektu po zakończeniu dofinansowania z Programu (maks. 1000 znaków)

Obec Branka podporuje finančně zájmovou činnost dětí, mládeže, dobrovolných sdružení i jedinců. Přispívá finančními prostředky, slevami na nájemch prostor kulturního domu, spoluúčastí na publikačních nákladech, úhradách autobusu na zájezdy seniorů V této činnosti chce i nadále pokračovat a rozšířit ji i na Zahradní pavilon česko-polského setkávání.

Umístění lehké stavby zahradního pavilónu (altánku) s posuvnou stěnou do stávajícího prostoru ZŠ má i svůj architektonický výraz a hodnotu, navazuje esteticky na rekonstrukci budovy školy a přístavbu vstupního prostoru. Takto zdařilé architektonické řešení v centru obce bude pochopitelně ze strany obce náležitě technicky i provozně zabezpečeno péčí o vzhled i údržbu.

Předpokladem je i využívání zdrojů z přístupných fondů .

I. Soulad s politikami EU (Horizontální témata)/Zgodność z politykami UE (Polityki horyzontalne)

1. Dopad projektu na životní prostředí/Wpływ projektu na środowisko naturalne

Označte správnou variantu a stručně popište (max. 700 znaků)

/Należy zaznaczyć właściwy wariant i krótko opisać (maks. 700 znaków)

Projekt je ekologicky neutrální / Projekt ma neutralny wpływ na środowisko

2. Dopad projektu na rovné příležitosti a zamezení jakékoliv diskriminace/Wpływ projektu na respektowanie równych szans oraz zapobieganie jakiejkolwiek dyskryminacji

Označte správnou variantu a stručně popište (max. 700 znaků)

Należy zaznaczyć właściwy wariant i krótko opisać (maks. 700 znaków)

Projekt je z hlediska rovných příležitostí a zamezení jakékoliv diskriminace neutrální / Projekt ma neutralny wpływ na wspieranie równości szans kobiet/mężczyzn oraz zapobieganie jakiejkolwiek dyskryminacji

J. Přeshraniční spolupráce a přeshraniční dopad/Współpraca tran graniczna oraz wpływ transgraniczny

1. Jedná se o společný projekt?/Czy projekt jest projektem wspólnym?

Ne/nie

Pokud ano, projekt v partnerské zemi:/Jeśli tak, projekt realizowany w kraju partnerskim:

Partnerský projekt /Projekt partnerski

Název, číslo projektu (v případě že je známo) v partnerské části Euroregionu (pokud byl zaregistrován Správcem nebo jej schválil ERŘV) (max. 200 znaků)/ Tytuł, numer projektu (jeżeli jest znany) w partnerskiej części Euroregionu (jeśli był zarejestrowany przez Zarządzającego lub zatwierdzony przez EKS) (maks. 200 znaków)

Stručný popis projektu (max. 500 znaků)/ Krótki opis projektu (maks. 500 znaków)

Celkový rozpočet v EUR/Całkowity budżet w EUR

Jméno žadatele/ Nazwa wnioskodawcy

2. Účast (spolupráce) partnera(ů) ve fázi přípravy a realizace projektu/ Udział (współpraca) partnera (partnerów) na etapie przygotowania i realizacji projektu

Příprava/ Przygotowanie: Ano/tak

Popis/ Opis:

První kroky k navázání partnerství obce Branka u Opavy a Gminy Kornowac byly provedeny již ke konci roku 2012. K prvnímu setkání partnerů došlo na česko-polském setkání Euroregionu Silesia v červnu 2013, na kterém byla projednána myšlenka projektů škol a obcí. Tyto projekty pak byly podrobně projednány na setkání v Kornowacu dne 26.7.2013. Poté již probíhala samostatně příprava projektu škol (ZŠ a MŠ Branka a SP Rzuchów) a projektu obcí. Dalším krokem k "přípravě půdy" pro navázání vzájemné spolupráce a přípravu projektů bylo pozvání zástupců Kornowacu na oslavu 100 let zahájení výuky v Brance, konané v září 2013.

Realizace/ Realizacja: Ano/tak

Popis/ Opis:

Investiční část projektu, tj. vytvoření prostoru pro česko-polské setkávání v podobě zahradního pavilónu v areálu Základní školy v Brance u Opavy bude realizována tak, aby bylo toto místo k dispozici již pro společné aktivity ZŠ a školy v Kornowacu-Rzuchowě v červnu 2014. Již v průběhu výstavby bude probíhat příprava 1.česko-polského setkání obou obcí. Oba partneři budou muset ve vzájemné spolupráci připravit zejména znění partnerské smlouvy a zajistit její projednání orgány obou obcí tak, aby v rámci společného setkání v září 2014 mohlo dojít k jejímu slavnostnímu podpisu. Polský partner pomůže s překlady do polštiny (partnerská smlouva, program setkání apod.), zajistí účastníky společného setkání a připraví si své návrhy pro spolupráci v dalších letech.

3. Přeshraniční dopad projektu. Do jaké míry projekt přispívá k překonávání překážek v přeshraničních kontaktech (infrastrukturních a/nebo sociálně-kulturních) a zajišťuje podmínky pro společný rozvoj příhraniční oblasti? (max. 1000 znaků) / Wpływ transgraniczny. W jakim stopniu projekt przyczynia się do znoszenia barier w kontaktach transgranicznych (natury infrastrukturalnej oraz/lub kulturowo-społecznej) oraz stwarza warunki do wspólnego rozwoju obszaru pogranicza? (maks. 1000 znaków)

Přeshraniční dopad projektu je dán prvotním cílem celého projektu: navázat a rozvinout spolupráci s prvním zahraničním partnerem obce Branka u Opavy. A protože tato obec leží v bezprostřední blízkosti česko-polské hranice, zcela logickým prvním zahraničním partnerem je obec na druhé straně hranice - Kornowac. Občanům Branky se tak nabízí historicky první možnost blíže poznat své sousedy, způsob jejich života, tradice i zájmy a porozumět jejich jazyku. Lze předpokládat, že když Kornowac bude prvním zahraničním partnerem, bude to pro občany Branky něco nového, zajímavého, neznámého, co stojí za poznání a sblížení a tento zájem tak bude pevným základem dobré dlouholeté spolupráce. Od svého polského partnera, který má s přeshraniční spoluprací již nějaké zkušenosti, se naopak Branka může něčemu přiučit, zejména "jak se dělá přeshraniční spolupráce". Protože tento projekt obou obcí zároveň doprovází souběžný projekt škol z jejich území, bude dopad na obyvatele obou obcí o to větší.

K. ROZPOČET PROJEKTU/BUDŽET PROJEKTU

1. Výdaje projektu /Wydatki projektu:

Typ výdaje/Typ wydatku		Výdaje v EUR/ Wydatki v EUR	%
1	Personální výdaje / Wydatki osobowe	0,00	0,00
2	Věcné výdaje / Wydatki ogólne	1 062,00	2,77
3	Finanční výdaje / Wydatki finansowe	0,00	0,00
4	Externí služby / Usługi zewnętrzne	2 065,00	5,39
5	Investiční výdaje / Wydatki inwestycyjne	34 552,00	90,25
6	Výdaje na publicitu / Wydatki na promocję	605,00	1,58
7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie projektu	0,00	0,00
8	Celkové způsobilé výdaje projektu / Całkowite wydatki kwalifikowalne projektu	38 284,00	100,00

V rozpočtu je obsažená DPH/W budżecie ujęty jest VAT: Ano/tak

2. Zdroje financování (tabulka struktury spolufinancování dokládající kombinaci jednotlivých zdrojů v celkovém rozpočtu projektu)/Źródła finansowania (tabela struktury współfinansowania ukazująca zestawienie poszczególnych źródeł w całkowitym budżecie projektu)

Zdroje financování/Źródła finansowania	EUR	%
CELKOVÉ ZŮSOBILÉ VÝDAJE/ CAŁKOWITE WYDATKI KWALIFIKOWALNE	38 284,00	
VEŘEJNÉ PROSTŘEDKY CELKEM/ PUBLICZNE ŚRODKI FINANSOWE ŁĄCZNIE	38 284,00	100,00
Příspěvek ERDF/Dofinansowanie z EFRR	30 000,00	78,36
NÁRODNÍ VEŘEJNÉ PROSTŘEDKY CELKEM/ KRAJOWE PUBLICZNE ŚRODKI FINANSOWE ŁĄCZNIE	8 284,00	21,64
Finanční prostředky ze státního rozpočtu/ Środki finansowe z budżetu państwa	0,00	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/ Środki finansowe z budżetu województwa	0,00	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce/ Środki finansowe z budżetu powiatu/gminy	8 284,00	21,64
Jiné národní veřejné finanční prostředky/ Inne krajowe publiczne środki finansowe	0,00	0,00
Příjmy/Przychody	0,00	

L. Přílohy projektu/Załączniki projektu

Pořadí/ Kolejność	Název přílohy/Nazwa załącznika	Počet listů/Ilość kartek	Počet kopií/Ilość kopií	Příložena elektronicky
1	Doklad o udělení IČ			Ne/nie
2	Doklad jednatelského oprávnění			Ne/nie
3	Čestné prohlášení k předfinancování projektu			Ne/nie
4	Příloha A			Ne/nie
5	Příloha B			Ne/nie
6	Příloha C			Ne/nie
7	Příloha D			Ne/nie
8	Doklad stavebního úřadu			Ne/nie
9	Projektová dokumentace			Ne/nie
10	Doklady vlastnického práva			Ne/nie
11	Ukázka pamětního listu			Ne/nie
12	Předběžný program 1. česko-polského setkání			Ano/tak

**Souhlas žadatele s používáním a zpracováním dat týkajících se projektu./
Zgoda wnioskodawcy na wykorzystanie i przetwarzanie danych dotyczących projektu.**

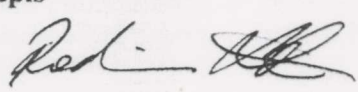
Potvrzuji, že informace uvedené v tomto formuláři žádosti a jeho přílohách jsou pravdivé. Zároveň potvrzuji, že jsem si vědom/a práv a povinností spojených s realizací projektu spolufinancovaného z Evropského regionálního rozvojového fondu v rámci Cíle 3, Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika-Polsko 2007-2013, a pokud bude tato žádost schválena a smlouva o financování bude podepsána, zavazuji se k zajištění předpokládaných výsledků projektu v souladu s údaji uvedenými v této žádosti o podporu.

Souhlasím s tím, aby byla zpracována moje osobní data pro účely spojené s realizací projektu. Rovněž souhlasím s tím, že údaje mohou být předány Evropské komisi nebo institucím pověřeným hodnocením.

Oświadczam, iż informacje zawarte w niniejszym wniosku oraz w dołączonych jako załączniki dokumentach są zgodne z prawdą. Jednocześnie oświadczam, iż jestem świadom/a praw i obowiązków związanych z realizacją projektu dofinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Celu 3, Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013, a w przypadku pozytywnego rozpatrzenia niniejszego wniosku a następnie podpisaniu umowy o finansowaniu, zobowiązuję się do osiągnięcia planowanych rezultatów projektu zgodnie z danymi ujętymi w niniejszym wniosku o dofinansowanie.

Wyrażam również zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych do celów związanych z realizacją projektu. Wyrażam również zgodę na to, aby dane zostały przekazane Komisji Europejskiej lub instytucjom uprawnionym do przeprowadzenia oceny.

Obec Branka u Opavy

Jméno a příjmení oprávněné osoby žadatele (hůlkové písmo)/Imię i nazwisko osoby uprawnionej wnioskodawcy (drukowanym pismem)	Radim Šnek
Funkce/Funkcja	starosta obce
Podpis /Podpis 	Razítko a datum/Pieczątka i data  23.10.2013

Gmina Kornowac

Jméno a příjmení oprávněné osoby partnera (hůlkové písmo)/Imię i nazwisko osoby uprawnionej partnera (drukowanym pismem)	Niestrój Gregorz
Funkce/Funkcja	wójt
Podpis /Podpis WÓJT GMINY Gregorz Niestrój	GINA KORNOWAC Razitko a datum/Tłeczarka i data ul. Raciborska 48 44-285 KORNOWAC tel. 32/4301037-8 fax 4301333 NIP 639-19-79-757 REGON 276258411 woj. śląskie 23.10.2013

Podrobný rozpočet projektu

Typ výdaje/Typ wydatku		Výdaje partnera v EUR/Wydatki partnera v EUR	%
01	Personální výdaje / Wydatki osobowe	0,00	0,00
01.01	Hrubé mzdy a platy / Wynagrodzenia brutto	0,00	0,00
01.02	Odvody zaměstnavatele včetně sociálního zabezpečení / Składki na ubezpieczenia społeczne opłacane przez pracodawcę	0,00	0,00
01.03	Neplacená dobrovolná práce / Dobrowolna praca (bez wynagrodzenia)	0,00	0,00
01.04	Cestovní náhrady (diety, nocležné, přepravné) / Koszty podróży służbowych (diety, noclegi, przejazdy)	0,00	0,00
02	Věcné výdaje / Wydatki ogólne	1 062,00	2,77
02.01	Odpisy nemovitostí a vybavení / Odpisy amortyzacyjne (za nieruchomości i wyposażenie)	0,00	0,00
02.02	Režijní výdaje (zejména kancelářský materiál, nájem, voda, energie, telefony, pohonné hmoty) / Wydatki operacyjne (w szczególności: zakup materiałów biurowych, czynsz / wynajem powierzchni biurow	0,00	0,00
02.03	Nákup materiálu / Zakup materiałów	82,00	0,21
02.04	Nákup vybavení (neinvestičního) / Zakup wyposażenia (nieinwestycyjnego)	980,00	2,56
02.05	Poskytnutí vybavení/materiálu jako věcný příspěvek / Udostępnienie wyposażenia/materiałów jako wkład niepieniężny	0,00	0,00
02.06	Patenty a licenční poplatky (neinvestiční) / Patenty i opłaty licencyjne (nieinwestycyjne)	0,00	0,00
02.07	Jiné / Inne	0,00	0,00
03	Finanční výdaje / Wydatki finansowe	0,00	0,00
03.01	Bankovní poplatky za otevření a vedení účtu / Oplaty bankowe za otwarcie i prowadzenie rachunku	0,00	0,00
03.02	Výdaje na finanční transakce / Wydatki na operacje finansowe	0,00	0,00
03.03	Náklady na bankovní záruky (dle čl. 49, nař. 1828, bod d) / Koszty gwarancji bankowych (na podst. art. 49, rozp. 1828, punkt d)	0,00	0,00
04	Externí služby / Usługi zewnętrzne	2 065,00	5,39
04.01	Výdaje na tlumočnické a překladatelské služby / Wydatki na usługi tłumaczeniowe	0,00	0,00
04.02	Výdaje na notáře, technické/ finanční poradenství, účetnictví a účetní kontrolu / Wydatki na usługi notarialne, doradztwo techniczne/finansowe, ksiąg rachunkowy i kontrolę	0,00	0,00
04.03	Výdaje na externí experty a poradce / Wydatki na ekspertów i doradców zewnętrznych	0,00	0,00
04.04	Vzdělávání, školení, zkoušky a kurzy / Kształcenie, szkolenia, egzaminy i kursy	0,00	0,00
04.05	Výdaje na externí služby při pořádání konferencí seminářů a setkání / Wydatki na usługi zewnętrzne przy organizacji konferencji, seminariów i spotkań	1 360,00	3,55
04.06	Přepravné / Koszty przewozów	313,00	0,82
04.07	Jiné / Inne	392,00	1,02

05	Investiční výdaje / Wydatki inwestycyjne	34 552,00	90,25
05.01	Nákup pozemků / Zakup gruntów	0,00	0,00
05.02	Pořízení nemovitostí / Nabycie nieruchomości	0,00	0,00
05.03	Poskytnutí pozemků a nemovitostí jako věcný příspěvek / Udostępnienie gruntów i nieruchomości jako wkład niepieniężny	0,00	0,00
05.04	Pořízení investičního vybavení / Nabycie wyposażenia inwestycyjnego	0,00	0,00
05.05	Stavební výdaje / Wydatki na roboty budowlane	34 552,00	90,25
05.06	Jiné / Inne	0,00	0,00
06	Výdaje na publicitu / Wydatki na promocję	605,00	1,58
06.01	Propagační materiály / Materiały promocyjne	480,00	1,25
06.02	Informační tabule, pamětní desky / Tablice informacyjne, płyty pamiątkowe	125,00	0,33
06.03	Jiné / Inne	0,00	0,00
07	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie projektu	0,00	0,00
08	Celkové způsobilé výdaje projektu / Całkowite wydatki kwalifikowalne projektu	38 284,00	100,00

Příloha C žádosti: PODROBNÝ ROZPOČET MIKROPROJEKTU

Název mikroprojektu:	Zahradní pavilón česko-polského setkávání v Brance u Opavy
Žadatel:	Obec Branka u Opavy

Kurz použitý k přepočtu na EUR: 25,50

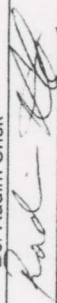
*kurz si volí žadatel sám (doporučeno použít aktuální kurz)

Číslo kapitoly	Číslo položky	Typ výdaje	Měrná jednotka	Počet jednotek	Jednotková cena v EUR	Náklady v EUR	Zdůvodnění
PERSONALNÍ VÝDAJE							
1.	1.1	Hrubé mzdy / platy / odměny (z DPP, DPČ)					
	1.2	Odvody zaměstnavatele včetně sociálního zabezpečení					
	1.3	Neplacená dobrovolná práce**					
	1.4	Cestovní náhrady (diety, nocležné, přepravné)					
2.		VEČNÉ VÝDAJE				1 062,00	
2.1		Odpisy nemovitostí a vybavení					
2.2		Režijní výdaje (zejména kancelářský materiál, nájem, voda, energie, telefony, pohonné hmoty)					
2.3		Nákup materiálu	soubor	1	82,00	82,00	suroviny pro upečení tradičních českých buchet k uvítání hostů
2.4		Nákup vybavení (neinvestičního)				980,00	
2.4.1		židle do CZ-PL pavilónu	ks	20	40,00	800,00	mobiliář pro nové vzniklý pavilón CZ-PL setkávání
2.4.2		stoly do CZ-PL pavilónu	ks	2	90,00	180,00	mobiliář pro nové vzniklý pavilón CZ-PL setkávání
2.5		Poskytnutí vybavení/materiálu jako věcný příspěvek**					
2.6		Patenty a licenční poplatky (neinvestiční)					
2.7		Jiné					
3.		FINANČNÍ VÝDAJE					
3.1		Bankovní poplatky za otevření a vedení účtu					
3.2		Výdaje na finanční transakce					
3.3		Náklady na bankovní záruky (dle čl. 49, nař. 1828, bod d)					
4.		EXTERNÍ SLUŽBY				2 065,00	
4.1		Výdaje na tlumočnické a překladatelské služby					
4.2		Výdaje na notáře, technické/finanční poradenství, účetnictví a účetní kontrolu					
4.3		Výdaje na externí experty a poradce					
4.4		Vzdělávání, školení, zkoušky a kurzy					
4.5		Výdaje na externí služby při pořádání konferencí, seminářů a setkání				1 360,00	tepý oběd (národní menu) včetně nealko nápoje podávaný v kulturním domě
4.5.1		Oběd pro účastníky CZ-PL setkání	osoba	100	7,40	740,00	

4.5.2	Odpolední občerstvení pro účastníky CZ-PL setkání	osoba	100	2,50	250,00	malé občerstvení (např. párek, nealko nápoje) podávané v pavilónu
4.5.3	Večeře pro účastníky CZ-PL setkání	osoba	100	3,70	370,00	přílehlých zahradních prostorách areálu školy
4.6	Převážné	cesta	1	313,00	313,00	večeře samoobslužnou formou - v kulturním domě
4.7	Jiné					doprava PL účastníků na setkání v Brance (Branka - Kornowac a zpět : 100 km), výdaje včetně čekání a dalších poplatků
4.7.1	Fotografická výstava	soubor	1	392,00	392,00	Výdaje na pořízení cca 50 ks velkoformátových barevných fotografií včetně jejich instalace
5.	INVESTIČNÍ VÝDAJE				34 552,00	
5.1	Nákup pozemků					
5.2	Pořízení nemovitosti					
5.3	Poskytnutí pozemků a nemovitosti jako věcný příspěvek**					
5.4	Pořízení investičního vybavení					
5.5	Stavební výdaje	soubor	1	34 552,00	34 552,00	výdaje na výstavbu CZ-PL pavilónu dle projektové dokumentace a položkového rozpočtu (viz příloha č. 9) mimo výdajů na zařízení slinoproudé techniky vč.bleskosvodu. Výdaje byly poníženy cca o 20 % dle zkušenosti žadatele s výběrovými řízeními (cca 881 076 Kč vč. DPH)
5.6	Jiné					
6.	VÝDAJE NA PUBLICITU				605,00	
6.1	Propagační materiály				480,00	
6.1.1	CZ-PL pozvánka	ks	300	0,60	180,00	pozvánka na 1. česko-polské setkání, v CZ-PL verzi, bude distribuován v obou partnerských obcích
6.1.2	pamětní dvojlíst	ks	300	1,00	300,00	vydání pamětního dvojlístu dle vzoru z jiných významných událostí v obci Branka (viz příloha č. 11), tento dvojlíst zajímavým a atraktivním způsobem zachycuje události v obci a takto doplňuje kronikářské záznamy, formát A4, barevný, 200 ks CZ a 100 PL verzi, bude distribuován v obou partnerských obcích
6.2	Informační tabule, pamětní desky	ks	1	125,00	125,00	označení pavilónu pamětní tabulkou
6.3	Jiné					
7.	Výdaje na přípravu projektové žádosti (max. 5% celkových způsobilých výdajů mikroprojektu)					
8.	Celkové způsobilé výdaje mikroprojektu				38 284,00	
9.	Celkové nezpůsobilé výdaje mikroprojektu					

**náklady, vůči kterým nestojí žádné bezprostřední platby

Datum: 22.10.2013

Jméno statutárního zástupce žadatele:	Bc. Radim Šnek
Podpis statutárního zástupce žadatele***:	

***Elektronická verze přílohy C se přikládá bez podpisu

ZMĚNOVÝ LIST Č. 1

Změna projektu / Souhlas s provedením změny v IS MONIT7+

<u>Název projektu:</u>	Zahradní pavilón česko-polského setkávání v Brance u Opavy
<u>Registrační číslo projektu:</u>	CZ.3.22/3.3.04/13.04176
<u>Název žadatele:</u>	Obec Branka u Opavy

Údaj, ve kterém dochází ke změně:

F.1 Harmonogram realizace projektu

Původní hodnota:

Termín ukončení fyzické realizace projektu: 10.2014
Doba trvání projektu (měsíců): 10

Nová hodnota:

Termín ukončení fyzické realizace projektu: 04.2015
Doba trvání projektu (měsíců): 16

Důvod změny:

Žádost konečného uživatele o změnu projektu ze dne 11.7.2014.

G. Hodnoty indikátorů

Původní hodnota:

Výstupy projektu: Nová a/ modernizovaná plocha vzdělávacích/společenských/kulturních/sportovních zařízení nezbytných pro realizaci přeshraniční spolupráce – plánovaná hodnota: 78,30 m²
Popis zvolených indikátorů: Nová plocha spol. zařízení: 58 m² - pavilón česko-polského setkávání

Nová hodnota:

Výstupy projektu: Nová a/ modernizovaná plocha vzdělávacích/společenských/kulturních/sportovních zařízení nezbytných pro realizaci přeshraniční spolupráce – plánovaná hodnota: 69,50 m²
Popis zvolených indikátorů: Nová plocha spol. zařízení: 69,50 m² (Altán otevřená část 40 m², Altán uzavřená část 10 m² a Přírodní kamenný chodník 19,50 m²)

Důvod změny:

Oprava indikátoru - podmínka schválení projektu stanovená EŘV.

Vyjádření statutárního zástupce žadatele/konečného uživatele:

S výše popsanou změnou/popsanými změnami souhlasím.

Datum:

19.8.2014

Jméno a příjmení: Bc. Radim Šnek

Podpis:

Radim Šnek



IDENTIFIKACE BANKOVNÍHO ÚČTU KONEČNÉHO UŽIVATELE

Údaje o majiteli účtu

Název: Obec Branka u Opavy

Adresa: Bezručovo nábřeží 54, 747 41 Branka u Opavy

Bankovní spojení

Název banky: Česká národní banka

Adresa pobočky: Nádražní 4, 702 00 Ostrava

Měna účtu: CZK

Číslo účtu: 94-4110821

Kód banky: 0710

IBAN¹:

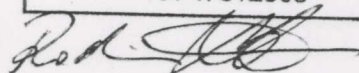
SWIFT¹:

Datum: 19.08.2014

OBEC BRANKA U OPAVY

Bezručovo nábřeží 54
747 41 Branka u Opavy
IČ: 47812303

Bc. Radim Šnek – starosta



.....
Jméno a podpis statutárního zástupce

¹ Nutno vyplnit v případě účtu v EUR.

Postupy pro zadávání veřejných zakázek malého rozsahu¹ a zakázek s vyšší hodnotou² (platné od 1. 1. 2014)³

¹ Hodnota zakázky je nižší než limit stanovený v § 12 odstavec 3 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění – dále jen „zákon“.

² Hodnota zakázky je vyšší než limit pro veřejné zakázky malého rozsahu stanovený v zákoně, v případech, kdy se na zadavatele nevztahuje povinnost postupovat dle zákona.

³ Tyto postupy jsou platné pro všechny projekty, u nichž je Rozhodnutí o poskytnutí dotace vydáno/Smlouva o projektu podepsána 1. 1. 2014 nebo později.

A. Veřejné zakázky malého rozsahu

Kategorie	Druh zakázky	Předpokládaná hodnota zakázky (bez DPH)	Stručný popis postupu zadavatele
1. kategorie	Dodávky a služby	Veřejné zakázky, jejichž hodnota bez DPH je nižší než 200.000,- Kč	výzva jednomu dodavateli k předložení cenové nabídky (popřípadě s dalšími podmínkami plnění), pokud má zadavatel aktuální cenové nabídky již k dispozici, pak přímo objednávka plnění, a to i například emailovou formou
	Stavební práce	Veřejné zakázky, jejichž hodnota bez DPH je nižší než 600.000,- Kč	- rozhodnutí pověřené osoby zadavatele na základě nabídky o pořízení plnění (není nutné ustavovat hodnotící komisi) - uzavření smlouvy pověřenou osobou zadavatele (uzavřením smlouvy se rozumí rovněž vystavení objednávky) - případně rozhodnutí zadavatele o nepřidělení veřejné zakázky/odmítnutí nabídky (např. jestliže cenová nabídka nebo jiné podmínky plnění nejsou pro zadavatele akceptovatelné apod.). - je možný i přímý nákup - postupem zadavatele nesmí být dotčena pravidla obsažená v bodě 6.2 Doplňujícího výkladu k postupům pro zadávání zakázek spolufinancovaných ze zdrojů EU, nespádajících pod aplikaci zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v programovém období 2007-2013 (dále jen „Doplňující výklad“)
2. kategorie	Dodávky a služby	Veřejné zakázky, jejichž hodnota bez DPH je od 200.000,- Kč a nižší než horní limit pro veřejné zakázky malého rozsahu uvedený § 12 odst. 3 zákona	- výzva nejméně třem zájemcům k předložení nabídky a případné uveřejnění oznámení o zahájení výběrového řízení vhodným způsobem, - lhůta pro podání nabídek minimálně 10 kalendářních dní ode dne následujícího po dni odeslání výzvy dodavatelům, - zápis (protokol) pověřené osoby s doporučením nejvhodnější nabídky (viz bod 5.2 Doplňujícího výkladu) nebo ustanovení alespoň 3 členné hodnotící komise (viz bod 5.3 Doplňujícího výkladu),
	Stavební práce	Veřejné zakázky, jejichž hodnota bez DPH je od 600.000,- Kč a nižší než horní limit pro veřejné zakázky malého rozsahu uvedený § 12 odst. 3 zákona	- rozhodnutí zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky - informování uchazečů o výsledku výběrového řízení (viz bod 8.2 Doplňujícího výkladu), - uzavření smlouvy s dodavatelem (viz článek 6. Doplňujícího výkladu), - případně rozhodnutí zadavatele o zrušení výběrového řízení (viz článek 9 Doplňujícího výkladu)

B. Zakázky s vyšší hodnotou

Kategorie	Druh zakázky	Předpokládaná hodnota zakázky (bez DPH)	Stručný popis postupu zadavatele
1. kategorie	Dodávky, služby a stavební práce	Zakázky, jejichž hodnota bez DPH je vyšší než horní limit pro veřejné zakázky malého rozsahu a nižší než limit pro nadlimitní veřejné zakázky stanovený v platném a účinném nařízení vlády*	• výzva minimálně 5 zájemcům k předložení nabídky a současně uveřejnění výzvy vhodným způsobem (viz bod 4.5.1 Doplnujícího výkladu) • lhůta pro podání nabídek minimálně 15 kalendářních dní ode dne následujícího po dni odeslání výzvy dodavatelům • ustanovení alespoň 3 členné hodnotící komise (viz bod 5.3 Doplnujícího výkladu) • zápis (protokol) z jednání hodnotící komise s doporučením nejvhodnější nabídky • rozhodnutí zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky • informování všech uchazečů o výsledku výběrového řízení (viz bod 8.2 Doplnujícího výkladu) • uzavření smlouvy s dodavatelem (viz článek 6 Doplnujícího výkladu) • případně rozhodnutí zadavatele o zrušení výběrového řízení (viz článek 11 Doplnujícího výkladu).

* Závazná je hranice mezi nadlimitní a podlimitní veřejnou zakázkou, která je nařízením vlády stanovena jako platná pro územní samosprávný celek nebo jím zřízenou příspěvkovou organizaci nebo jinou právnickou osobu dle § 2 odst. 2 písm. c) a d) zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách.

Kategorie	Druh zakázky	Předpokládaná hodnota zakázky (bez DPH)	Stručný popis postupu zadavatele
2. kategorie	Dodávky, služby a stavební práce	Zakázky, jejichž hodnota je rovna nebo vyšší než limit pro nadlimitní veřejné zakázky stanovený v platném a účinném nařízení vlády*	- výzva minimálně 9 zájemcům k předložení nabídky a současně uveřejnění výzvy vhodným způsobem (viz bod 4.5.1 Doplňujícího výkladu) - lhůta pro podání nabídek minimálně 35 kalendářních dní ode dne následujícího po dni odeslání výzvy dodavatelům - ustanovení alespoň 5 členné hodnotící komise (viz bod 5.3 Doplňujícího výkladu) - zápis (protokol) z jednání hodnotící komise s doporučením nejvhodnější nabídky - rozhodnutí zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky - informování všech uchazečů o výsledku výběrového řízení (viz bod 8.2 Doplňujícího výkladu) - uzavření smlouvy s dodavatelem (viz článek 6 Doplňujícího výkladu) - případně rozhodnutí zadavatele o zrušení výběrového řízení (viz článek 9 Doplňujícího výkladu)

* Závazná je hranice mezi nadlimitní a podlimitní veřejnou zakázkou, která je nařízením vlády stanovena jako platná pro územní samosprávný celek nebo jím zřízenou příspěvkovou organizaci nebo jinou právnickou osobu dle § 2 odst. 2 písm. c) a d) zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách.

Při zadání všech zakázek výše uvedených je zadavatel povinen respektovat a dodržovat zásady transparentnosti, rovného zacházení a zákazu diskriminace.

Detailní postupy, způsob dokladování a kontrola dodržení postupu zadavatele dle metodiky je podrobně popsána v „Příručce pro konečné uživatele“ a „Doplňujícím výkladu k postupům pro zadávání zakázek spolufinancovaných ze zdrojů EU, nespádajících pod aplikaci zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v programovém období 2007-2013“.